

SOLAR TAUBEN-ABWEHR

DE Gebrauchsanweisung

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Produkts erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch. Beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Serviceteam.

Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterempfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

1. Sicherheits- und Anwendungshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt wird oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Gerätes unterwiesen wurde und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Batterien und Akkus sollten Temperaturen unter 0°C nicht ausgesetzt sein. Es kann zu Beschädigungen und einem Verlust der Kapazität führen.
- Wie gut sich die Schallwellen ausbreiten, hängt mit den örtlichen Gegebenheiten zusammen.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungstipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.



Beachten Sie die Brutzeiten der Vögel!

Setzen Sie die Geräte nur außerhalb dieser Zeiten ein. So stellen Sie sicher, dass Brutende Vögel nicht und verhindern, dass Vogelmlitter fernbleiben und deren Jungtiere ggf. verhungern. Kontrollieren Sie vor dem Einsatz die Umgebung bis zu 10 m und vergewissern

Sie sich, dass dort keine Vögel brüten.

2. Lieferumfang

- Solar Tauben-Abwehrkrahe
- Standfuß
- Erdspieß
- Gebrauchsanweisung

3. Inbetriebnahme

Diese lebensechte Krahenattrappe macht sich die natürlichen Instinkte von Tauben und anderen kleinen Vögeln zu Nutze. Nähert sich ein Tier, löst der Radar-Bewegungssensor aus und die Attrappe gibt einen realistischen Krahen-Laut von sich.

- Stellen Sie die Krahe in den Körper der Krahenattrappe. Sie kann am Einsatzort (z. B. Fenstersims oder Balkon) einfach aufgestellt und festgeschraubt oder festgeklebt werden (Schrauben und Kleber nicht im Lieferumfang enthalten) oder mit dem Erdspieß auf dem Boden oder in einem Blumentopf fixiert werden.
- Suchen Sie für die Krahe einen sonnigen Platz, denn das Solar-Panel versorgt den integrierten Akku mit Strom und sollte mindestens 3 Stunden am Tag der Sonne ausgesetzt sein.
- Lassen Sie das Gerät beim ersten Einsatz zunächst einen Tag lang in der Sonne laden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Der Einschalt-Knopf für die Krahe befindet sich unter dem Solarpanel. Schalten Sie das Krahen gelegentlich aus, um dem Gewöhnungseffekt vorzubeugen oder wenn Menschen gestört werden können (z. B. nachts).

4. Technische Daten

- **Material:** PE
- **Akku:** Li-Ionen; 3,7 V; 1200 mAh
- **Solarpanel**
- **Lautsprecher:** an der Front
- **Ein/Aus Schalter** (zum Drücken)
- **Bewegungssensor:** Radar (erfasst Bewegungen aus allen Richtungen; Reichweite: ca. 4 m)
- **Frequenz:** 2,7GHz
- **Leistung:** 20 mW
- **Schutzart:** IP55
- **Erdspieß**

5. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen

Verwendung zuzuführen.

- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schemen, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Marke Cardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgebaut oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schaden geführt haben. In diesen Fällen erlischt auch die Garantie.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben!

*gekennzeichnet mit : Cd = Cadmium
Pb = Blei
Hg = Quecksilber



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

SOLAR PIGEON-REPELLER

CROW

EN Instruction manual

Dear customer,
thank you for choosing one of our quality products. This manual explains the functions and handling of the device. Please take some time to read through the instructions carefully and make sure to follow all safety and operational directions. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this device, please contact your supplier or our service team.

We wish you a great success using this product and would appreciate it if you would recommend us.

1. Safety and usage instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- Batteries should not be used in temperatures under 0 °C. They may become damaged and lose their capacity.
- The dispersion of the sound is related to the local surroundings.

Note: The response of each animal to our animal repellent may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.



Please respect of the breeding season of the birds!

Before installing the device check the surrounding environment for up to 7 m and make sure that there are no birds breeding. Breeding birds can be disturbed and might not return to their nests. The starving of the chicks would be the consequence.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer

Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

2. Contents

- Solar Pigeon-Repeller Crow
- Stand
- Ground spike
- Instruction manual

3. Installation

This lifelike dummy crow addresses the natural instincts of pigeons and other small birds. If an animal approaches, the radar motion sensor is triggered and the dummy emits a realistic crow sound.

- Insert the feet into the body of the dummy crow. It can easily be set up and fixed at the place of use (e.g. window ledge or balcony) by screws or glue (screws and glue not included in the delivery) or set into a flower pot with the supplied ground spike.
- Find a sunny place for the crow, because the solar panel charges the integrated battery and should be exposed to the sun for at least 3 hours a day.
- When using the device for the first time, let it charge for a day in the sun before using it.
- The power button for switching on the crow is located under the solar panel. We suggest to regularly switch the device off to prevent the habituation effect of the sound and to not disturb the neighborhood during the night.

4. Specifications

- **Material:** PE
- **Battery:** Li-Ion ; 3.7 V; 120D mAh
- **Solar panel**
- **Speakers :** on the front
- **ON/OFF switch**
- **Motion sensor:** Radar (detects movements from all directions, range : approx. 4 m)
- **Frequency:** 2.7GHz
- **Power:** 20 mW
- **Protection class:** IP55
- **Ground spike**

5. General information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- It should be noted that operating or connection errors or damage caused by non-observance of the operating instructions are beyond the control of

Cardigo and no liability can be assumed for resulting damages and the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. This applies especially if alterations or repair attempts have been made, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive. In all these cases, the warranty expires.

- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.



Do not throw batteries or rechargeable batteries into household waste!

Consumers are legally obligated to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances* or not, to designated recycling areas, disposal sites, or stores where batteries/rechargeable batteries can be bought. By doing so, you are fulfilling all legal battery recycling and disposal obligations and are contributing to a better environment. Make sure batteries are completely discharged before disposing!

*marked with : Cd = cadmium

Hg = mercuric

Pb = lead



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

PLAŠIČ VTÁKOV SOLÁRNY

HAVRAN

SK Návod na použitie

Vážení zákazníci,
ďakujeme, že ste si vybrali niektorý z našich kvalitných výrobkov. Tento manuál vysvetľuje funkcie a manipuláciu so zariadením. Prosím venujte čas dôkladnému preštudovaniu inštrukcií a dodržiavajte všetky bezpečnostné a prevádzkové inštrukcie. Udržiavajte tento návod na použitie v bezpečí a nezabudnite ho zahrnúť pri odovzdávaní produktu tretej strane. Ak máte nejaké otázky alebo návrhy týkajúce sa tohto zariadenia, prosím kontaktujte vášho dodávateľa alebo náš servisný tím. Prajeme vám úspešné používanie tohto produktu a ocenili by sme, ak by ste nás odporučili ďalej.

1. Bezpečnostné a prevádzkové pokyny

- Elektrické spotrebiče, obalové materiály a pod. nepatria do rúk deťom. Deti sa nemôžu hrať so zariadením.
- Musí byť definované, či zariadenie je vhodné pre príslušné použitie.
- Zariadenie nie je určené na používanie deťmi vo veku nad 8 rokov, osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne nedostatkom skúsenosti a znalosti, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť a pochopili nebezpečenstvo vyplývajúce z použitia zariadenia.
- Batérie sa nemajú používať pri teplotách menších ako 0 °C, z dôvodu možného poškodenia alebo straty kapacity.
- Rozptýlenie zvuku súvisí s lokálnym prostredím.

Pozor: Reakcie každého zvieratá na náš produkt sa môžu líšiť. Vývoj tohto zariadenia, metódy a spôsoby používania sú založené na skúsenostiach, testovaní a spätnej väzby od zákazníkov. Z tohto dôvodu je zariadenie vo väčšine prípadov úspešné.



Prosíme o rešpektovanie rozmnožovacej sezóny vtákov.

Pred inštaláciou zariadenia prosím skontrolujte okolité prostredie vo vzdialenosti až do 7 m a uistite sa, že v blízkosti nie je chov vtákov. Vtáky by sa mohli rozrušiť a nemuseli by sa vrátiť do ich hniezda, čo by mohlo spôsobiť hladovanie mláďat.

2. Obsah

- Plašič vtákov solárny havran
- Stojan
- Hrot
- Návod na použitie

3. Inštalácia

Tento realistický umelý havran pôsobí na prirodzený inštinkt holubov a ostatných malých vtákov. Ak sa zvieria približuje, senzor pohybu sa aktivuje a zariadenie vydá realistické havranie zvuky.

- Vložte nohu do tela havrana. Dá sa to jednoducho nastaviť a upevniť v mieste používania (ako napríklad na rímse okna alebo balkóne) pomocou skrutiek alebo lepidla (skrutky a lepidlo nie sú súčasťou balenia) alebo zastrčiť do kvetináča s priloženým hrotom.
- Nájdiť slnečné miesto pre produkt, pretože solárny panel nebjá zabudovanú batériu a mal by byť vystavený slnečnému žiareniu najmenej 3 hodiny denne.
- Pred prvým použitím nechajte výrobok nabíjať celý deň.
- Vypínač na zapínanie výrobku je umiestnený pod solárnym panelom. Odporúčame pravidelne vypínať zariadenie z dôvodu predchádzania navyknutia si vtákov na toto zariadenia a taktiež predchádzania vyrušovania susedov počas noci.

4. Špecifikácie

- **Materiál:** PE
- **Batéria:** Li-Ion; 3,7 V; 1200 mAh
- **Solárny panel**
- **Reproduktor:** v prednej časti
- **ON/OFF vypínač**
- **Senzor pohybu:** radar (detekuje pohyb zo všetkých strán, vzdialenosť: približne 4 m)
- **Frekvencia:** 2,7 GHz
- **Výkon:** 20 mW
- **Trieda ochrany:** IP55
- **Hrot do zeme**

5. Všeobecné informácie

- Tovar je s normami pre zdravie, bezpečnosť a ochranu životného prostredia. Všetky dokumenty sú k dispozícii u výrobcu.
- Z bezpečnostných dôvodov nie je povolené modifikovať alebo vytvoriť nové zariadenie a využívať na iný účel, ako je popísané vyššie.
- Treba asi uvedomiť, že prevádzkové chyby alebo chyby spojenia spôsobené nedodržiavaním inštrukcií sú mimo našej kontroly a nedá sa predpokladať žiadna zodpovednosť za vzniknuté škody a záruka sa môže uplatniť iba na plne vybavené zariadenie v prvotriednom stave. Toto sa vzťahuje špeciálne, keď na

produkte boli vykonané nejaké zmeny alebo opravy. Ak boli modifikované obvody alebo použité komponenty, ktoré nie sú originály a ak prevádzka bola nesprávna, neopatrná alebo násilná. V týchto prípadoch záruka vyprší.

- Zariadenie môže byť čistené s vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.



Nevhadzujte batérie alebo akumulátory do domového odpadu!

Zákazníci sú právne zaviazaný vrátiť použité batérie a nabíjateľné batérie, či už obsahujú nebezpečné látky* alebo nie, na určené recyklačné miesta, skládky alebo obchody, kde sa batérie alebo nabíjateľné batérie dajú kúpiť. Týmto sa plnia všetky recyklačné a odpadové povinnosti a prispievate k zlepšeniu životného prostredia. Ubezpečte sa, že batériu sú úplne vybité pred vyhodnením.

*Označené: Cd = kadmium

Hg = ortuť

Pb = olovo



Oznámenie o ochrane životného prostredia

Na konci životnosti tento produkt nemôže byť vyhodnený, ako normálny odpad v domácnosti, ale musí sa odniesť na zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Značka na produkte, manuály alebo balení poukazuje na túto skutočnosť. Materiály sú recyklovateľné podľa ich označenia. Na základe opätovného využitia recyklácie materiálu alebo inej formy využitia starých zariadení výrazne prispievate ochrane životného prostredia. Prosím obráťte sa na miestu správu zodpovednú za likvidáciu odpadu.